

Ingeniero
Jose Francisco Pedroza Cámara
Director General de Hidrocarburos en Funciones
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-138-2026**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **02 al 31 de enero del año 2026**.

Se detallan Actividades a continuación:

a) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo

- Se apoyó en la supervisión de las labores petroleras relacionadas a producción, yacimientos y transporte del contrato 2-2009 en el Campo Rubelsanto, en los departamentos de Alta Verapaz y Petén, durante la comisión asignada para el mes de enero del 2026.
- Se apoyó en la supervisión de las labores petroleras relacionadas a producción, yacimientos y transporte del contrato 01-2025 en el Campo Atzam, en el departamento de Alta Verapaz, durante la comisión asignada para el mes de enero del 2026.

b) Apoyo técnico en Inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como chequear trabajos de obra civil y mantenimiento general, llevados a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- Se verificaron las condiciones de los pozos productores e inyectores, así mismo todos los trabajos de obra civil y de mantenimiento general del contrato 2-2009 en el Campo Rubelsanto, durante la comisión asignada para el mes de enero del 2026.
- Se verificaron las condiciones de los pozos productores e inyectores, así mismo todos los trabajos de obra civil y de mantenimiento general del contrato 01-2025 en el Campo Atzam, durante la comisión asignada para el mes de enero del 2026.

c) Apoyo técnico en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- Se colaboró en la preparación y entrega diaria de información actualizada de la producción del contrato 2-2009 en el Campo Rubelsanto, durante la comisión asignada para el mes de enero del 2026.
- Se realizó la supervisión de la infraestructura de pozos productores e inyectores, tanques de almacenamiento, líneas de flujo y otros equipos relacionados a la producción petrolera del contrato 2-2009 en el Campo Rubelsanto, durante la comisión asignada en el mes de enero del 2026.

- Se colaboró en la preparación y entrega diaria de información actualizada de la producción del contrato 01-2025 en el Campo Atzam, durante la comisión asignada para el mes de enero del 2026.
- Se realizó la supervisión de la infraestructura de pozos productores e inyectores, tanques de almacenamiento, líneas de flujo y otros equipos relacionados a la producción petrolera del contrato 01-2025 en el Campo Atzam, durante la comisión asignada en el mes de enero del 2026.

d) Apoyo técnico en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las empresas contratistas en el campo

- Se apoyó en la revisión diaria de los procedimientos efectuados en los cálculos de producción petrolera, comprobando así, la veracidad de los datos de producción del contrato 2-2009 en el Campo Rubelsanto, durante la comisión asignada para el mes de enero del 2026.
- Se apoyó en la revisión diaria de los procedimientos efectuados en los cálculos de producción petrolera, comprobando así, la veracidad de los datos de producción del contrato 01-2025 en el Campo Atzam, durante la comisión asignada para el mes de enero del 2026.

e) Apoyo técnico en la preparación y entrega de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, en las áreas de explotación que corresponden a supervisar

- Se apoyó en la entrega diaria de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, del Contrato 2-2009 en el Campo Rubelsanto, durante la comisión asignada para el mes de enero del 2026.
- Se apoyó en la entrega diaria de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, del Contrato 01-2025 en el Campo Atzam, durante la comisión asignada para el mes de enero del 2026.

f) Apoyo técnico en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales

- Se apoyo en darle cumplimiento bajo el dictamen DGH-DET-DIC-027-2026, al Expediente DGH-HID-357-2025, referido al, Proceso de sanción por no pagar regalías de febrero 2025, a la entidad Empresa Petrolera del Itsmo, administradora del Contrato 2-2009.
- Se apoyo en darle cumplimiento bajo el dictamen DGH-DET-DIC-028-2026, al Expediente DGH-HID-722-2025, referido al, Informe del programa de capacitación del 01 de enero al 12 de agosto de 2025, del SETH Contrato 1-19.
- Se apoyo en darle cumplimiento bajo el dictamen DGH-DET-DIC-029-2026, al Expediente DGH-HID-668-2025, referido al, Informe mensual de Octubre de 2025, de la Empresa Petrolera del Itsmo, administradora del Contrato 2-2009.

Atentamente,

**SELVIN EFRAÍN
AGUILAR
HENGSTENBERG**

Firmado digitalmente por
SELVIN EFRAÍN AGUILAR
HENGSTENBERG
Fecha: 2026.01.22 16:52:30
-06'00'

Selvin Efraín Aguilar Hengstenberg
DPI No. (2130013301609)

Vo.Bo.Ing. Julio Cesar Torres García
Jefe del Departamento de Explotación

**JULIO
CESAR
TORRES
GARCÍA**
Firmado digitalmente por JULIO CESAR TORRES GARCÍA
Fecha: 2026.01.23 09:25:25 -06'00'

A digital signature in blue ink, appearing as a stylized 'JFP', is written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS' and 'DIRECTOR'.

Firmado digitalmente por
**JOSE FRANCISCO
PEDROZA
CÁMBARA**

Aprobado

Ing. Jose Francisco Pedroza Cámara
Director General de Hidrocarburos en Funciones
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

A digital signature in blue ink, appearing as a stylized 'ERB', is written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'VICEMINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS' and 'GUATEMALA, C. A.'. Below the signature, the text 'Ing. Erwin Rolando Barrios Torres' and 'Viceministro de Energía y Minas' is printed.

Vo.Bo.Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas

Factura Pequeño Contribuyente

SELVIN EFRAIN , AGUILAR HENGSTENBERG
Nit Emisor: 73827347
SELVIN EFRAIN AGUILAR HENGSTENBERG
8 CALLE 11-008 zona 1, SAN PEDRO CARCHÁ, ALTA VERAPAZ
NIT Receptor: 3377938
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
Dirección comprador: DIAGONAL 17, 29-78, ZONA 11, LAS CHARCAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:
884D9C7B-B9FF-4EDB-852D-220AF29D8BBF
Serie: 884D9C7B Número de DTE: 3120516827
Numero Acceso:
Fecha y hora de emisión: 31-ene-2026 22:12:58
Fecha y hora de certificación: 21-ene-2026 22:12:58
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Técnicos, prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la Dirección General de Hidrocarburos, del 02/01/2026 al 31/01/2026, según contrato número MEM-138-2026.	7,258.06	0.00	0.00	7,258.06	
TOTALES:					0.00	0.00	7,258.06	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



SELVIN EFRAÍN
AGUILAR
HENGSTENBERG

Firmado digitalmente por
SELVIN EFRAÍN AGUILAR
HENGSTENBERG
Fecha: 2026.01.21
22:18:33 -06'00'



Firmado
digitalmente
por JOSE
FRANCISCO
PEDROZA
CÁMBARA

Contribuyendo juntos por Guatemala